

Studi e insegnamenti...

Calche roba importante
el ga pur realisà...
...Ma, intanto, s'è inparà
el saludo a la romana...
...che fassista s'èva fata
pur la povara Befana...
...che dal povaro al'insù
se doveva dar del vu
parchè el lei, povareto,
oramai gera...scadù!

E noantri scolariti,
tuti *Fili de 'a Lupa*
o *Balila coi moschiti*,
la metivimo fin tuta
ne l'inpegno de inparare
come *crédare e obedire*
e *combàtare*, e servire
e 'a vita pur donare,
senza *ma* e senza *se*,
a la *Patria*, al *Duce* e al *Re!*...

...E a set'ani ben inparare
i n'è fato el giuramento
d'èssar prunti de versare
pure el sangoe a cor contento,
par rasón el pi che...bone,
da tegnere senpre in vista,
de la gran *Rivolussione*
de la *causa fassista!*...

E cussi ghémo inparà
'e canson che esaltava
la passà *romanità*,
de 'a *Patria* la grandessa,
o magari che cantava
de 'a *maschia zoventù*
el coragio e 'a fieressa
e l'eroiche virtù!...

La goera

Çerto el duce ghe tegnèva
de restare ne 'a *Storia*,
e par coèsto ghe premeva
de covèrzarse de gloria
arivando a la gran mèta
de far granda l'...*Italieta!*

E nel Nero Continente,
fissa idea de 'a so mente,
col valore del soldato,
el n'è dà parfin on *Inpero!*...

Po', *sarèsa sol...geàto*,
contro scoàsi el mondo intiero,
aleà co *belva passa*,
spinto, po', da *la piassa*,
co 'e arme a *forsa...zero*,
a na goera el n'è portà,
che ne ga lassà desfà!...

- **Ma, intanto...** = *Ma intanto si è imparato bene a fare il saluto romano...*

...che la *Befana* in certe manifestazioni aveva preso, pure lei,
l'abitudine di indossare la divisa fascista...
...che al posto del lei, abolito, per obbligo si doveva usare il
voi...ecc.

~
*Alcuni versi degli inni che durante il periodo fascista venivano
cantati a scuola quasi ogni giorno*

Inno a Roma

*Sole che sorgi libero e giocondo,
sul Colle nostro i tuoi cavalli doma!
Tu non vedrai nessuna cosa al mondo
maggior di Roma...maggior di Roma!*

Balilla*

*Fischia il sasso, il nome squilla
del ragazzo di Portoria,
dell'intrepido Balilla
ch'è rimasto nella Storia!*

* *Ballila* - Soprannome di Giovanbattista Perasso, il ragazzo
genovese che colpì con un sasso un ufficiale austriaco (impegnato
con i suoi soldati a rimuovere un cannone sprofondato nel fango e
pretendeva con brutte maniere di essere aiutato dal popolo),
dando così inizio alla rivolta popolare contro l'esercito austriaco-
piemontese invasore

Giovinezza

*Giovinezza, giovinezza, - primavera di bellezza!
Della vita, nell'asprezza, - il tuo canto squilla e va!...
Per Benito Mussolini, - eja, eja, alalà!...*

Faccetta nera

(in voga nel periodo delle operazioni militari in Africa Orientale)
*Faccetta Nera, piccola abissina,
ti porteremo a Roma, liberata.
Dal sole nostro tu sarai baciata:
sarai camicia nera pure tu!...*

La canzone del Piave

*Il Piave mormorava
calmo e placido al passaggio
dei primi fanti, il 24 maggio...*

*L'Esercito marciava
per raggiunger la frontiera
per far contro il nemico una barriera...*

*Muti passarono in quella notte i fanti.
Tacere bisognava e andare avanti!*

*S'udiva, intanto, dalle amate sponde,
sommesso e lieve, il tripudiar dell'onde...*

*Era un passaggio dolce e lusinghiero...
Il Piave mormorò: "Non passa lo straniero!"*

~
- **Inpero** = l'*A.O.I.* (*Africa Orientale Italiana*: -*Etiopia, Abissinia, Eritrea e Somalia*)

- **sarèsa sol...geàto** = *per di più, come tocco finale...*

- **belva passa** = *Hitler*

- **la piassa** = *la parte più esaltata del popolo*

- **forza zero** = *privo di adeguato armamento...*

Coanti fati gavarìa
da contare de sta goera,
sia successi in casa mia
che nel suol de 'a nostra tera!...

- goera = la grande guerra: giu. 1940-apr.'45

Ma 'e xe storie che va fora
da el tempo de sto libro,
e, partanto, mi, par ora,
a 'e taso e no m'...intrigo!

Forsi on giorno 'e contarò...
Ma zà so, drento de mi,
che de certo sigarò
ricordandome coèi di!...

La scuola, el dialeto e 'a lengoa italiana

Ne 'a scuola coante robe
fin da in prima go inparà;
tute coante robe nove
che m'à on poco descantà.

- descantà = mi ha aperto la mente ad ascoltare, a osservare e ad apprendere

In fameja e fra putèi
in diaèto se parlava,
e se, po', ghe gera coèi
ch'el 'talian voèa parlare,
fin 'e rece a se stropava
par no starli ad ascoltare
e finire col...sigàre!

Co la mestra n'insegnava
mi dasbon a m'incantava
de sentirla dare prova
de parlar na lengoa nova.

- dasbon = davvero

Mi on giorno m'à incantà
de sentire che me opà
se diséva mio papà.
Co a casa so tornà
a go dito: "Ciao, papà!".

Ma in casa tuti coanti
li de paca i s'à voltà:
"Oh, là là! Gavio sentio?
El Gioanìn el ga inparà
come i siuri a dir papà!"
Mi me so ben risentio:
garia tuti fulminà!

- de paca = subito
- gavio sentio = avete sentito

- siuri (o siòri) = ricchi, signori, o, come qui inteso,
solo persone distinte, educate, "ricavate"
- garia (anche gavaria) = avrei

Chì xe ben che mi precisa:
sì, co sior a s'intendeva
chi nei schèi el navegava,
ma, par regola decisa
dal modesto popolin,
de pì ancora chi d'aspeto,
o par studio o 'ducassion,
par inpiego o posission,
el meteva del rispeto.

I castighi...

Benediti chéi maestri,
seri e boni par davvero,
che, al desora dei...*contesti*,
ben par primi el pan del Vero
ne spessava tuti i di,
insegnandone la siensa,
'e virtù da coltivare
e a far pur la conossensa
de on bel modo de parlare!

Sucedeva, calche volta,
ma no çerto dapartuto,
che i perdesse la pasiensa
(che no 'a gera senpre...molta,
co 'l momento gera...bruto!)
e i te desse...penitensa:
...sóra 'e onge, nere o bee,
co...lizziera bachelina
i daséa na...pachesina
da vedere fin 'e stée
anche coando a gera di...

Ma pi spesso sucedeva
che in castigo se 'ndaséva
drio la porta o la lavagna
(par calcuno, çerto sì,
coésto gera na cucagna!...),
missi driti verso el muro,
muso...longo e fermi li!...

E, par coél che gera duro
de capire, o no 'l studiava
tuti coanti i santi di,
çento volte, e pi, i ghe dava
da copiare na parola,
senpre coéa, coéa sola,
che a memoria no 'l tagnéva,
o sbalià el la scriveva;
o magari i 'o puniva
a riscrivare on pensiero
che daver lu no capiva
o che propio, par davvero,
no lo ghéva, no, studià.

I diseva i nostri veci
che, na volta, el...lazon,
co 'l mostrava fin dai oci
che del studio s'èa fregà,
gera messo in t'on canton...
co de soto dei zenòci
dei *graniti al...fromenton!*

Ne 'a scuola elementare
cognossù a go na mestra
che saéva...manobrare
tanto ben la mano destra,
che a dar...*chéche* gera usa...

- **contesti** = *contestazioni, situazioni politiche, contrasti, ignoranza, opinioni diverse, ecc.*

- **el lazon** = *lo svogliato, il menefreghista*

- **s'èa fregà** = *si era disinteressato: per penitenza, veniva messo in un angolo, in ginocchio, con sottograni di mais...*

- **manobrare** = *manovrare, muovere, usare*

- **chéche** = *(più usato dai giovani) per dire schiaffi, ceffoni*

Mi ancora a me brusa
che na volta, ben fracà,
on sonoro gran s-ciafon
in t'el muso m'abia dà,
e ancora mi no so
parchè mai 'o go ciapà,
e parcìò da...otant'ani,
ancor spèto spiegassion!...

- a me brusa = mi brucia

Du putèi mamoluni
del me banco li davanti
i se dava stramusuni
e i rideva come mati.

- mamoluni = ragazzi grandi e grossi, svogliati e un po' bulli...

- stramusuni = ceffoni, spinte e...patone (colpi in testa) e... altro

La maestra dal...bancon
xe partia strainfurià
e veloce come el...tron
da chéi du la xe rivà.
No degnàndoi d'on sguardo,
in t'el muso du pipioni
a ognun senza rigoardo
la ga dà, de coéi boni!...

- dal...bancon = dalla cattedra

- tron = veloce come il...tuono

- pipioni = ceffoni sulla bocca

Po' a mi, de lori drio,
sentà chieto sol me banco,
la ga fato altrettanto
da lassarme insiminio,
e davvero assè sorpreso,
ché chél gesto no go inteso!...

- insiminio = intontito

- sorpreso, perchè davvero neppure li stavo guardando i due
...mamoluni!

Forse gnanche éa savéva
coél che a volte 'a faséva:
la pareva on fià...partia!...
La bidèa la diséva
che 'a gera esauria.

- on fià...partia = un po' priva di autocontrollo

Col passare de i ani,
calchedun el m' à informà
che, cressendo i so malani
de persona on fià provà,
par rimetarse in sesto
el servissio ga lassà...
Come, po', la sia andà
mi pi gnente go savesto.

- savesto = saputo

La scabia

Mi da in prima e fin in tersa
a go bùo na maestra
bona assè e tanto brava
che patóne no 'a dava
par punir, ma co dolcessa
te parlava e incorajava,
rifilando na carezza
fin che intanto coregeva...

- bùo (anche bu', avu', 'vuo...) = avuto

- patóne = scapaccioni, scappellotti

E po', infìn, la te diséva:
"Su, coraggio!...Non temere,
che pian pian ce la farai
a imparare giusto e bene
quel che devi tu sapere..."